



Interreg
Poľsko-Slovensko



Europský fond regionálneho rozvoja

Zmluva o poskytnutí služby pri zhotovení WWW sídla viarusica.sk č. 121/2019/LMU a č. ZPI-2019-017

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako "Obchodný zákonník") a Zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon medzi týmito zmluvnými stranami:

Zhotoviteľ:

Názov: ŽP Informatika s.r.o.

Sídlo: Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová

IČO: 36741388

DIČ: 2022321829

IČ DPH: SK2022321829

Konajúci : Ing. Ján Gaboň – konateľ, Ing. Miroslav Šteňo, konateľ

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN: SK60 0900 0000 0003 0414 9795

Tel: +421 911 840 038

Kontaktná osoba: Mgr. Radovan Rybovič, rybovic@zelpo.sk

Webová stránka: www.zpinformatika.sk

(ďalej len „zhotoviteľ“)

a

Objednávateľ:

Názov: Lesopoľnohospodársky majetok Ulič, štátny podnik

Sídlo: 067 67 Ulič 96

IČO: 00492531

IČ DPH: SK 2020511845

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN: SK49 0900 0000 0051 1752 4054

Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu v Prešove, odd. Pš, vl: 5/P

Tel: +421 57 7694 121

Kontaktná osoba: Lucia Jarčuškova Danková, lucia.jarcuskova@lpmulic.sk

Webová stránka: www.lpmulic.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

(zhotoviteľ a objednávateľ spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)



PL-SK

Interreg**Poľsko-Slovensko**

Európsky fond regionálneho rozvoja



EURÓPSKA UNIA

Zmluvné strany uzatvárajú podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a Zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon túto **Zmluvu o poskytnutí služby pri zhotovení WWW sídla viarusica.sk** (ďalej len „zmluva“):

I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa za zmluvnú cenu zhotoviť a vykonať implementáciu www sídla (web stránky www.viarusica.sk) a dodávka redakčného systému (CMS) Wordpress, upraveného na mieru a Enfold šablóny (spolu ako „dielo“) a dodávka a inštalácia QR-kódov na miesto plnenia pre objednávateľa a vykonávať podporu diela, a to na náklady a nebezpečenstvo zhotoviteľa a podľa požiadaviek objednávateľa, spôsobom a za podmienok ďalej dohodnutých touto zmluvou.

Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržať technicko-ekonomické parametre diela a QR-kódov, ktoré sú konkretizované v Prílohe č. 1: „Špecifikácia požadovaného predmetu zákazky“ (ďalej len „príloha č. 1“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

2. Podpora diela predstavuje riešenie problémov súvisiacich s jeho používaním po dobu účinnosti zmluvy odo dňa odovzdania diela objednávateľovi do riadnej prevádzky a trvá počas plynutia záručnej doby. Obsah podpory diela v podobe riešenia problémov súvisiacich s jeho používaním je nasledovný:

- operatívne odstránenie vzniknutých väd diela v časovom rozpätí: zahájenie analýzy vzniknutej chyby u objednávateľa (do nasledujúceho pracovného dňa od jej nahlásenia na e-mailovej adrese: hotline@zelpo.sk alebo na telefónnom čísle +421 048 645 2420, odstránenie chyby podľa jej náročnosti (maximálne do dvoch pracovných dní od jej nahlásenia),
- údržba diela, v ktorej budú premietnuté základné vývojové zmeny,
- metodická pomoc poskytnutá telefonicky v rozsahu problematiky súvisiacej s používaním diela, tzv. hot-line, na telefónnom čísle +421 048 645 2420 v pracovných dňoch od 9.00 do 15.00 hodiny.

3. Predmetom zmluvy je tiež udelenie súhlasu zhotoviteľa objednávateľovi na použitie diela (ďalej len "licencia") spôsobom dohodnutým touto zmluvou.

Zhotoviteľ touto zmluvou zároveň udeľuje objednávateľovi k dielu uvedenému v bode 1. tohto článku zmluvy licenciu, ktorá je:

- a) neobmedzená licencia, t. j. licencia bez vecného alebo územného obmedzenia na neobmedzený čas na celú dobu trvania majetkových práv,
- b) nevýhradná licencia,
- c) súhlas na každé použitie diela ako celku i jeho jednotlivých častí v neobmedzenom rozsahu, ktorý, pre zamedzenie pochybností, zahŕňa právo jeho kopírovania, prekladania,



Interreg
Poľsko-Slovensko

Europský fond regionálneho rozvoja



prispôsobovania, modifikovania, upravovania, distribuovania, publikovania a začleňovania do iných diel, a to ako objednávateľom osobne, tak aj osobami ním poverenými. Zhotoviteľ je pred podpisom akceptačného protokolu povinný dodať objednávateľovi na základe jeho žiadosti najaktuálnejšiu verziu inštalačného CD so zdrojovými kódmi webového sídla www.viarusica.sk vrátane novo vyvinutých modulov v spolupráci s objednávateľom pre objednávateľa, na ktoré sa vzťahuje licencia podľa predchádzajúcej vety, s tým, že objednávateľ bude oprávnený tieto bez akéhokoľvek časového a vecného obmedzenia použiť.

(Predmet zmluvy definovaný v bodoch 1, 2 a 3 tohto článku zmluvy ďalej len „predmet plnenia“).

4. Predmetom tejto zmluvy je aj prevzatie predmetu plnenia objednávateľom a zaplatenie dohodnutej ceny objednávateľom zhotoviteľovi.

II.

Cena a platobné podmienky

1. Dohodnutá zmluvná celková cena za celý predmet plnenia tejto zmluvy je 3.322,00 EUR bez DPH (slovom: tritisícristodvadsaťdva EUR bez DPH), DPH 664,40 EUR, t.j. 3.986,40 EUR s DPH (slovom: tritisícdeväťstoosemdesiatšesť EUR a štyridsať centov s DPH).

2. Podkladom pre úhradu zmluvnej ceny za plnenie predmetu tejto zmluvy budú faktúry vystavené zhotoviteľom :

- a) po odovzdaní diela do riadnej prevádzky v hodnote 2.947,00 EUR bez DPH (slovom: dvetisícdeväťstoštyridsaťsedem EUR bez DPH), DPH 589,40 EUR, t.j. 3.536,40 EUR s DPH. Za deň odovzdania diela sa považuje deň podpísania akceptačného protokolu potvrdzujúceho odovzdanie diela do riadnej prevádzky.
- b) po vytvorení a inštalácii QR – kódov na miesto plnenia na základe požiadaviek objednávateľa v hodnote 375,00 EUR bez DPH (slovom: tristosedemdesiatpäť EUR bez DPH), DPH 75,00 EUR, t.j. 450,00 EUR s DPH. Za deň odovzdania sa považuje deň podpísania akceptačného protokolu potvrdzujúceho vykonanie inštalácie QR -kódov.

Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

3. Objednávateľ uhradí dohodnutú zmluvnú cenu zhotoviteľovi bezhotovostne, bankovým prevodom na účet zhotoviteľa uvedený v tejto zmluve, a to na základe faktúr vystavených zhotoviteľom v súlade s týmto článkom.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ vystaví každú faktúru v troch vyhotoveniach.



Interreg

Poľsko-Slovensko

Európsky fond regionálneho rozvoja



5. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a :

- podpis oprávnenej osoby a odtlačok pečiatky zhotoviteľa
- názov projektu a kód ITMS2014+ (podľa bodu 7 tohto článku)

6. Splatnosť faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Vystavenú faktúru doručí zhotoviteľ objednávateľovi aj v textovo čitateľnej elektronickej podobe na adresu: lucia.jarcuskova@lpmulic.sk

7. Predmet plnenia tejto zmluvy sa realizuje v rámci projektu Porta Rusica – z Polonín do Bieszczadov financovaného z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A PL-SK 2014-2020 (č. projektu: PLSK.01.01.00-18-0152/17).

III.

Čas plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje riadne a včas zhotoviť, odovzdať, nainštalovať a nakonfigurovať dielo a zhotoviť a nainštalovať QR-kódy v mieste plnenia pre objednávateľa v termínoch podľa časového harmonogramu uvedeného v prílohe č. 1 zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje spolu s odovzdaním diela do riadnej prevádzky odovzdať objednávateľovi inštalčné CD vrátane príručiek a so zdrojovými kódmi k dielu, ako aj technickú dokumentáciu k dielu podľa prílohy č. 1 zmluvy, a to jednu verziu v tlačenej podobe a jednu verziu v elektronickej podobe.

2. Dojednaná lehota plnenia sa predlžuje o čas, ktorý je písomne akceptovaný objednávateľom ako doba, počas ktorej zhotoviteľ nemohol pokračovať v plnení predmetu zmluvy z dôvodov včas oznámených objednávateľovi. Tomuto režimu podlieha tiež nemožnosť riadneho postupu prác zhotoviteľa pre prekážky na strane objednávateľa (nedodanie vyžiadaných potrebných podkladov na riadny postup prác a to do 2 pracovných dní, ak nebolo dohodnuté inak), o ktorých je povinný objednávateľ zhotoviteľa bezodkladne písomne informovať; inak sa dojednaná lehota plnenia nepredlžuje.

3. Objednávateľ si vyhradzuje právo neprevziať predmet plnenia s vadami. V prípade odovzdania a prevzatia predmetu plnenia s vadami, objednávateľ je oprávnený počas testovacej prevádzky predmet plnenia vrátiť zhotoviteľovi na dopracovanie a opravu väd. Táto lehota neovplyvňuje dobu plynutia záručnej doby. V takom prípade je zhotoviteľ povinný odstrániť vady predmetu plnenia najneskôr do 5 kalendárnych dní odo dňa doručenia žiadosti o dopracovanie predmetu plnenia od objednávateľa.



4. Miesto plnenia predmetu tejto zmluvy je uvedené v Prilohe č. 1: „Špecifikácia požadovaného predmetu zákazky“ (ďalej len „príloha č. 1“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

IV.

Ochrana autorských práv

1. Zhotoviteľ udeľuje touto zmluvou objednávateľovi v zmysle ustanovenia § 67 Autorského zákona licenciu na použitie diela v neobmedzenom rozsahu na dobu neurčitú, pokiaľ z tejto zmluvy výslovne nevyplýva iné.
2. Objednávateľ bude dielo používať v súlade s licenciou uvedenou v článku I. tejto zmluvy. Akékoľvek iné použitie diela, než dohodnuté v tejto zmluve, je v rozpore s právami nositeľov autorských práv.
3. Objednávateľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosti vyplývajúce mu z tohto článku aj po skončení doby platnosti tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ ako výlučný nositeľ majetkových práv k dielu týmto udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diela za podmienok uvedených v tejto zmluve, objednávateľ túto licenciu prijíma, za čo je povinný zaplatiť licenčnú odmenu, ktorá je súčasťou zmluvnej ceny uvedenej v článku II. tejto zmluvy.
5. Všetky zhotoviteľom dodané vizuály, grafické návrhy, softvérové riešenie web stránky, dátové modely, dokumentácia, technické údaje, ako i ďalšie výsledky duševnej činnosti, zahrnuté v diele sú predmetom duševného vlastníctva zhotoviteľa, ku ktorým tento vykonáva aj majetkové práva.
6. V prípade, ak objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi podklady pre vytvorenie diela, ktoré budú predmetom ochrany podľa príslušných predpisov upravujúcich práva duševného vlastníctva (ďalej len „podklady“), objednávateľ udeľuje zhotoviteľovi za účelom zhotovenia diela podľa tejto zmluvy súhlas so spracovaním týchto podkladov do elektronickej podoby. Spracovanie podkladov bude vykonané na základe podnetu objednávateľa. Objednávateľ udeľuje zhotoviteľovi súhlas na použitie podkladov na účel zhotovenia diela.
7. Objednávateľ vyhlasuje, že sa podrobne oboznámil s licenčnými podmienkami diela, ktoré sú uvedené v tejto zmluve a v rámci výkonu jeho práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy sa ich zaväzuje v plnom rozsahu dodržiavať.
8. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas (ďalej len „licencia“) na vykonanie nasledovných zásahov do diela:



PL-SK

Interreg

Poľsko-Slovensko

Európsky fond regionálneho rozvoja



EUROPSKA UNIA

- a) vykonávať zmeny obsahu na web stránke (najmä zmeny textu, obrázkov, zvukových záznamov, obrazových záznamov, audiovizuálnych záznamov, streamovanie médií),
- b) vykonávať zmenu obsahu vizuálov,
- c) meniť štruktúrové riešenie web stránky,
- d) spracovanie, preklad a adaptáciu diela,
- e) verejné vystavenie diela,
- f) verejné vykonanie diela,
- g) verejný prenos diela,
- h) zverejnenie vytvoreného diela,
- i) vytvoriť kópie diela na archívne účely v súlade s ustanoveniami autorského zákona.

9. Zhotoviteľ nie je oprávnený udeliť tretej osobe licenciu na akékoľvek použitie diela a ďalej je povinný sám sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelil licenciu objednávateľovi.

10. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas s vyhotovením rozmnoženiny zhotoveného diela za účelom zálohovania diela, jeho sprístupnenia verejnosti – šírenia web stránky prostredníctvom počítačovej siete Internet.

11. Objednávateľ je oprávnený umiestniť zhotovené dielo na Internete, umiestniť hypertextový odkaz alebo inú komunikačnú pomôcku (tzv. link) na webovej stránke, umožňujúcu prístup k rozmnoženine diela.

12. Objednávateľ nie je oprávnený poskytnúť tretím osobám sublicenciu na použitie diela ani nadobudnutú licenciu akejkolvek tretej osobe postúpiť.

V.

Práva a povinnosti zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo a na vlastnú zodpovednosť vlastnou tvorivou duševnou činnosťou pre objednávateľa vytvorí a dodá dielo, zhotoví a nainštaluje QR-kódy, ktoré budú spĺňať požiadavky uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dielo bude v súlade s požiadavkami objednávateľa ako súbor príkazov a inštrukcií napísaných alebo vyjadrených v zdrojovom alebo v strojovom kóde, použitých priamo alebo nepriamo v technickom zariadení výpočtovej techniky (ďalej len „počítač“).

2. Zhotoviteľ zabezpečí plnenie predmetu zmluvy podľa zmluvných ustanovení samostatne na profesionálnej úrovni a zaväzuje sa, že bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa bude riadiť pokynmi a podkladmi objednávateľa a oprávnených osôb objednávateľa.



Interreg
Poľsko-Slovensko



Europský fond regionálneho rozvoja

3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť a dodať dielo a QR-kódy funkčné v súlade s prílohou č. 1 a v lehote stanovenej v harmonograme, ktorý je súčasťou prílohy č. 1 zmluvy a podľa pokynov a požiadaviek objednávateľa tak, aby ich vytvorením alebo použitím nedošlo k zásahu do autorského práva, alebo iného práva z priemyselného, alebo iného duševného vlastníctva tretej osoby.
4. Zhotoviteľ počas testovacej prevádzky bez zbytočného odkladu po oznámení objednávateľom odstráni prípadné chyby v diele a/alebo prípadné chyby v diele, ktoré by bránili v ich používaní. Po odovzdaní diela do riadnej prevádzky zabezpečí zhotoviteľ podporu diela, odstraňovanie vzniknutých chýb a nedostatkov na základe požiadaviek objednávateľa v lehote stanovenej v tejto zmluve.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať import údajov prijatých od objednávateľa do diela. O zrealizovaní importu údajov do diela bude zhotoviteľ písomne informovať bez zbytočného odkladu objednávateľa.
6. Zhotoviteľ je povinný po dobu účinnosti tejto zmluvy bezodplatne na požiadanie objednávateľa vykonávať pravidelnú podporu diela, a to tak, aby bol spôsobilý na riadne používanie, za týmto účelom s vopred udeleným písomným súhlasom objednávateľa uskutoční aj potrebné úpravy diela.
7. Zhotoviteľ nemá okrem ceny uvedenej v článku II. voči objednávateľovi nárok na náhradu akýchkoľvek nákladov, ktoré mu v súvislosti s vytvorením diela a QR-kódov vzniknú; všetky tieto náklady sú súčasťou ceny uvedenej v článku II.
8. Zhotoviteľ vyhlasuje, že autorské práva, práva priemyselného alebo iného duševného vlastníctva svojich zamestnancov alebo tretích osôb má vysporiadané.
9. Zhotoviteľ bude bezodkladne dielo aktualizovať a poskytovať objednávateľovi prístup k aktualizácii diela prostredníctvom siete internet. Objednávateľ sa zaväzuje neposkytnúť tento prístup podľa predchádzajúcej vety žiadnej tretej strane v čase v platnosti tejto zmluvy.
10. Zhotoviteľ bezodkladne informuje objednávateľa o dostupnosti novej verzie diela alebo o jeho aktualizácii e-mailom prostredníctvom kontaktnej osoby uvedenej v článku VI. bod 6 tejto zmluvy.
11. Zhotoviteľ je povinný bezodkladne oznámiť objednávateľovi každú zmenu, ktorá by mohla akýmkoľvek spôsobom ovplyvniť plnenie povinností, výkon práv zmluvných strán podľa tejto zmluvy alebo používanie diela a QR-kódov.



Interreg



Poľsko-Slovensko

Európsky fond regionálneho rozvoja

12. Ak zhotoviteľ použije na dielčie dodávky predmetu zmluvy ďalších čiastkových dodávateľov (ďalej len „subdodávateľa“), zoznam týchto subdodávateľov tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy. V prípade, že niektorý zo subdodávateľov nie je v okamihu podpisu zmluvy známy a vstúpi do procesu v priebehu plnenia predmetu zmluvy, musí byť tento subdodávateľ odsúhlasený formou dodatku k zmluve.

Zoznam subdodávateľov:

- ARTEA s.r.o., sídlo: Skuteckého 30, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 48 254 738

13. V prípade, že akákoľvek tretia osoba, vrátane zamestnancov zhotoviteľa a/alebo subdodávateľov, bude mať akýkoľvek nárok proti objednávateľovi z titulu porušenia autorských práv, práv priemyselného vlastníctva alebo iného duševného vlastníctva alebo akékoľvek iné nároky v akejkoľvek súvislosti s plnením poskytnutým zhotoviteľom podľa tejto zmluvy, zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) bezodkladne zabezpečiť na svoje vlastné náklady od takejto tretej osoby oprávnenie pre objednávateľa na používanie jednotlivých plnení dodaných, poskytnutých, vykonaných a/alebo vytvorených zhotoviteľom, subdodávateľom alebo tretími osobami pre objednávateľa, alebo upraviť jednotlivé plnenie(a) dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené zhotoviteľom, subdodávateľom alebo tretími osobami pre objednávateľa tak, aby neboli porušované autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tretej osoby. V prípade požiadavky objednávateľa sa zhotoviteľ zaväzuje nahradiť jednotlivé plnenie(a) dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené zhotoviteľom, subdodávateľom alebo tretími osobami pre objednávateľa rovnakými alebo aspoň takými plneniami, ktoré majú aspoň podstatne podobné kvalitatívne, operačné a technické parametre a funkčnosti. Ak sa jedná o plnenie poskytnuté na základe licencie tretej osoby, zhotoviteľ sa zaväzuje taký nárok vyriešiť v súlade s tým, čo pre taký prípad stanovujú jej licenčné podmienky uvedené v tejto zmluve, a ak ich niet, tak v súlade s týmito podmienkami; a
- b) poskytnúť objednávateľovi akúkoľvek a všetku účinnú pomoc a uhradiť akékoľvek a všetky náklady a výdavky, ktoré vznikli/vzniknú objednávateľovi v súvislosti s uplatnením vyššie uvedeného nároku tretej osoby; a
- c) nahradiť objednávateľovi akúkoľvek a všetku škodu, ktorá vznikne objednávateľovi v dôsledku uplatnenia vyššie uvedeného nároku tretej osoby, a to až do výšky zmluvnej ceny uvedenej v článku II. tejto zmluvy.

VI.

Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje prevziať od zhotoviteľa dielo a QR-kódy v lehote a za podmienok uvedených v tejto zmluve a zaplatiť cenu zhotoviteľovi podľa článku II. tejto zmluvy.



PL-SK

Interreg

Poľsko-Slovensko

Európsky fond regionálneho rozvoja



EURÓPSKA ÚNIA

2. Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať preukázateľne zhotoviteľovi kompletne podklady potrebné na zhotovenie diela do 14 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. V prípade omeškania dodania podkladov zo strany objednávateľa má zhotoviteľ právo predĺžiť dobu odovzdania diela maximálne o dobu omeškania dodávky podkladov.

3. Odovzdaním kompletných podkladov sa rozumie dodanie kompletnej štruktúry webu, textov pre jednotlivé podstránky, fotografie, log a grafických manuálov v plnom rozsahu tak, ako majú byť uverejnené na stránke. Až po dodaní týchto podkladov objednávateľom môže zhotoviteľ začať pracovať na návrhu dizajnu a následne databázy webu.

4. Objednávateľ je oprávnený používať dielo v súlade s dojednaniami obsiahnutými v tejto zmluve.

5. Objednávateľ sa zaväzuje poskytovať zhotoviteľovi za účelom plnenia jeho záväzkov podľa tejto zmluvy potrebnú súčinnosť, a to najmä odovzdať zhotoviteľovi všetky vyžiadané podklady potrebné na zhotovenie diela a QR – kódov.

6. Po odstránení väd podľa článku III. bodu 3 zmluvy, potvrdia zmluvné strany odovzdanie a prevzatie diela a QR - kódov zo strany zhotoviteľa objednávateľovi, a to podpísaním akceptačného protokolu zástupcami zmluvných strán:

- za zhotoviteľa: Mgr. Radovan Rybovič, rybovic@zelpo.sk, 0911 381 027
- za objednávateľa: Lucia Jarčušková Danková, lucia.jarcuskova@lpmulic.sk, 0908 345 536

7. Objednávateľ sa zaväzuje, že o každom nároku vznesenom treťou osobou podľa článku V. bodu 13 zmluvy bude bez zbytočného odkladu informovať zhotoviteľa, bude v súvislosti s takým nárokom postupovať podľa primeraných pokynov zhotoviteľa a tak, aby sa predišlo vzniku a prípadne zvýšeniu škôd, nevykoná smerom k tretej osobe žiaden úkon, v dôsledku ktorého by sa jej postavenie v súvislosti s takým uplatnením nároku zlepšilo.

VII.

Iné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ splní svoj záväzok riadnym zhotovením diela a jeho odovzdaním objednávateľovi v sídle objednávateľa, a vyhotovením a inštaláciou QR - kódov na miesto plnenia pre objednávateľa (Príloha č. 1).

2. V prípade akejkoľvek prekážky, ktorá bráni ktorejkoľvek zo zmluvných strán plniť svoje záväzky podľa tejto zmluvy, je táto zmluvná strana povinná bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu o tejto skutočnosti a pokiaľ to bude možné, navrhnúť riešenia vzniknutej situácie.



PL-SK

Interreg**Poľsko-Slovensko**

Európsky fond regionálneho rozvoja



EURÓPSKA ÚNIA

VIII.

Platnosť zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu odo dňa jej podpisu do najneskôr do ukončenia projektu, pokiaľ nedôjde k jej ukončeniu niektorým z iných spôsobov uvedených v tejto zmluve.
2. Platnosť zmluvy môže pred uplynutím doby uvedenej v bode 1 tohto článku zaniknúť písomnou dohodou podpísanou oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán alebo vypovedaním zmluvy objednávateľom alebo odstúpením od zmluvy.
3. Písomnú výpoveď, a to aj bez uvedenia dôvodu, je oprávnený dať objednávateľ. Výpovedná lehota je 15 kalendárnych dní a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy ak:
 - a) objednávateľ nezaplatí fakturovanú cenu ani v lehote 30 kalendárnych dní po splatnosti faktúry a po doručení výzvy od zhotoviteľa.
5. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak:
 - a) zhotoviteľ riadne neodovzdal predmet zmluvy v lehote stanovenej touto zmluvou,
 - b) zhotoviteľ aj napriek písomnému upozorneniu naďalej porušuje ustanovenia tejto zmluvy,
 - c) zhotoviteľ poskytol nepravdivé vyhlásenie o vysporiadaní autorských práv, práv priemyselného alebo iného duševného vlastníctva alebo zhotoviteľ porušuje autorské práva, práv priemyselného alebo iného duševného vlastníctva alebo zhotoviteľ udelí licenciu tretej osobe v rozpore s bodom 8 článku IV. tejto zmluvy,
 - d) dielo je absolútne technicky nefunkčné alebo v prípade vážneho poškodenia dobrého mena objednávateľa zhotoviteľom.
6. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia zmluvnej strane, ktorej je odstúpenie adresované. Do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia odstúpenia adresátovi si zmluvné strany vrátia plnenia, ktoré si vzájomne počas platnosti zmluvy poskytli.
7. Odstúpením od tejto zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody podľa ustanovení Obchodného zákonníka, ako aj nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty alebo úrokov z omeškania podľa tejto zmluvy.

IX.

Zodpovednosť za vady

1. Zhotoviteľ garantuje kvalitu predmetu zmluvy po stránke jej úplnosti, súladu s prílohou č. 1 zmluvy, prevádzkovej spôsobilosti a funkčnosti. Záruka na bezporuchovú funkčnosť diela



PL-SK

Interreg

Poľsko-Slovensko

Európsky fond regionálneho rozvoja



EURÓPSKA ÚNIA

sa týka všetkých väd diela, ktoré zabraňujú ich celkovej prevádzke alebo prevádzke ich jednotlivých modulov či čiastkových funkcií. Zhotoviteľ zodpovedá za vady a nedostatky, ktoré sa na predmete plnenia vyskytnú do uplynutia záručnej doby a zaväzuje sa tieto vady, nedostatky a chyby bezplatne odstrániť. Dĺžka záručnej doby je 24 kalendárnych mesiacov; záručná doba plynie odo dňa podpísania preberacieho protokolu k dielu a inštalácii QR - kódov podľa ustanovení tejto zmluvy.

2. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude dodaný podľa podmienok a v lehotách stanovených v tejto zmluve.

3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, alebo ich častí vzniknutých v dôsledku:

- a) neodborného zaobchádzania a neodpornej údržby zo strany objednávateľa alebo osôb, za ktorých činnosť objednávateľ zodpovedá,
- b) vyššej moci,
- c) zavedenia vírusu, trójskeho koňa, červa alebo iného škodlivého kódu objednávateľom alebo treťou osobou do zariadení a nosičov dát zhotoviteľa alebo objednávateľa pri prevádzkovaní diela,
- d) poškodením alebo zničením zariadení objednávateľa, na ktorých sú dielo a prevádzkované inou osobou ako zhotoviteľom.
- e) použitím podkladov a informácií odovzdaných zhotoviteľovi pre zhotovenie diela objednávateľom v prípade, že zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol nevhodnosť týchto podkladov zistiť.

4. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady QR – kódov v dôsledku:

- a) nedostatočného internetového pokrytia na miestach plnenia a tým nemožnosti prepojenia QR – kódov s podstránkami diela,
- b) vandalizmu a poškodenia zo strany neznámych osôb,
- c) vyššej moci.

5. Za okolností vyššej moci sa považujú okolnosti, ktoré nastali nezávisle od vôle povinnej strany a bránia jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala, napr. vojny, živelné katastrofy značného rozsahu majúce súvislosť s predmetom zmluvy, štrajky. Za vyššiu moc sa však nepovažujú napr. výpadky vo výrobe, prerušenie dodávok energií, nesplnenie alebo oneskorenie dodávok od subdodávateľov a zásahy úradov alebo nezískanie úradných povolení, pokiaľ k nim nedošlo z dôvodov výskytu okolností vyššej moci.

5. Zhotoviteľ je povinný vykonať odstránenie väd alebo chýb diela podľa článku I. bodu 2.



Interreg

Poľsko-Slovensko

Európsky fond regionálneho rozvoja



6. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať počas záručnej doby bezplatné odstránenie reklamovanej vady najneskôr v lehotách podľa bodu 5. tohto článku zmluvy, s dobou prvotnej odozvy zhotoviteľa objednávateľovi v najbližší pracovný deň odo dňa oznámenia požiadavky objednávateľa na odstránenie vady (ďalej len „reklamácia“) zhotoviteľovi.

7. V prípade omeškania zhotoviteľa s odstránením väd oznámených objednávateľom v termíne stanovenom touto zmluvou, má objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- Eur za každé porušenie zmluvnej povinnosti. Tým nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody, ktorá objednávateľovi porušením tejto povinnosti vznikne.

X.

Záverečné ustanovenia

1. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať len formou písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve, vzájomne schválených a podpísaných oboma zmluvnými stranami, ktoré budú zverejnené v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky. Dodatky sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky.

4. Zmluva sa vyhotovuje v 3 (troch) rovnopisoch, z ktorých po ich podpísaní zhotoviteľ obdrží jeden exemplár a objednávateľ dva exempláre.

5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

6. Po ukončení projektu podľa tejto zmluvy sú zmluvné strany oprávnené uzatvoriť novú zmluvu o zabezpečení prevádzky a aktualizácii diela.

7.. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, všetky ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú vážnu a slobodnú vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Podbrezovej, dňa 26.7.2019

V Ulici, dňa 24.7.2019

Zhotoviteľ

Objednávateľ



Interreg



Poľsko-Slovensko

Europský fond regionálneho rozvoja

~~Ing. Ján Gaboň, konateľ~~

~~Ing. Miroslav Šteňo, konateľ~~

Ing. Peter Šiška, riaditeľ

ZP Informatika
S. r. o.

Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová
IČO: 36 741 388, IČ DPH: SK2022321829

-15-

✓ Ing. Miroslav Kubove
konateľ

Ing. Matej Blahút
konateľ



PL-SK

Interreg**Poľsko-Slovensko**

Európsky fond regionálneho rozvoja



EUROPSKA UNIA

Príloha č. 1 k Zmluve o poskytnutí služby pri zhotovení WWW sídla viarusica.sk č. 121/2019/LMU

1. Rozsah, materiálové a technické riešenie predmetu zmluvy:

- 1.1 Návrh grafického dizajnu a vytvorenie responzívnej webovej stránky projektu www.viarusica.sk, s členením na podstránky (O projekte, Z histórie, Aktuality, Galéria, Press, Zmluvy, Mapy a ďalšie 2 podstránky podľa zadania objednávateľa, v maximálnom rozsahu 20 stránok celkovo, vrátane stránok jednotlivých zastavení), s vytvorením interaktívnej mapy cyklotrasy s GPS súradnicami jednotlivých zastavení, resp. turisticky zaujímavých miest (bez pridanej funkcionality ako napríklad plánovač cesty, prepočty vzdialeností, vyhľadanie ubytovania), vrátane aktívneho slidera a animácií, vrátane uvedenia zdroja financovania, vrátane prepojenia stránok QR kódmi na jednotlivých zastaveniach v teréne, umiestnených na 10 existujúcich tabúľ, štandardu WCAG 2.0, responzívna, v jazykovej mutácii SK a PL.
- 1.2 Zabezpečenie prevádzky technickej podpory, spravovanie webovej stránky, aktualizácia informácií na webovej stránke.
- 1.3 Zhotovenie 10 QR kódov (inštalované do exteriéru, vyhotovenie a materiál odolávajúci poveternostným vplyvom) s doplňujúcou informáciou o vybraných miestach starej obchodnej cesty Via Rusica (národnej kultúrnej pamiatky), s GPS súradnicami, vrátane inštalácie na existujúcich infotabuliach a smerovníkoch cyklotrasy (celková dĺžka cyklotrás cca 60 km, z toho na SK strane cca 5 km), s nastavením možnosti zasielania elektronických pohľadníc, s nastavením prepojenia miesta so sociálnymi sieťami a zdieľaním, s nastavením možnosti interaktívnych komentárov v online knihe návštev.
- 1.4 Spracovanie textov, obrázkových a mapových podkladov pre QR kódy jednotlivých bodov, vrátane jazykovej korekcie, v jazykovej mutácii SK a PL

2. Miesto plnenia predmetu zmluvy

- 2.1 Miesto dodanie predmetu zmluvy podľa bodu 1.1, 1.2, 1.4 tejto prílohy je: Lesopoľnohospodársky majetok Ulič, štátny podnik, 067 67 Ulič 96
- 2.2 Miesto dodania predmetu zmluvy podľa bodu 1.3 tejto prílohy je: od bývalej obce Ruské cez Ruské sedlo (hranica PL-SK) – k.ú. Ruské, okres Snina popri medzinárodnej cyklotrase R61 (spolu cca 60 km).



3. Harmonogram prác

0.	Dodanie kompletných podkladov k webu	
	<i>Dodanie štruktúry webstránky foto k webu, texty k webu a všetky dokumenty, ktoré majú byť vystavené na webe</i>	15-19.7.2019
1.	Dizajn	
1.1	<i>Analýza a návrh dizajnu webstránky podľa dodaných podkladov</i>	22-23.7.2019
1.2	<i>Pripomienkovanie vytvoreného návrhu dizajnu zo strany objednávateľa</i>	24-25.7.2019
1.3	<i>Zpracovanie pripomienok objednávateľa do návrhu dizajnu</i>	26.7.2019
1.4	<i>Schválenie dizajnu zo strany objednávateľa</i>	29.7.2019
2.	Kód	
2.1	<i>Inštalácia Wordpress, technické zabezpečenie</i>	15-16.7.2019
2.2	<i>Tvorba databázy</i>	16-17.7.2019
2.3	<i>Tvorba šablóny</i>	17-31.7.2019
2.4	<i>Validácia kódu</i>	1.8.2019
2.5	<i>Cross-browser testovanie</i>	2.8.2019
2.6	<i>Optimalizácia</i>	2.8.2019
3.	Tvorba obsahu	
3.1	<i>Tvorba stránok</i>	5-6.8.2019
3.2	<i>Tvorba navigácie</i>	7.8.2019
4.	Testovanie	
4.1	<i>Testovanie a optimalizácia</i>	8-9.8.2019
5.	Prezentácia	
5.1	<i>Prezentácia objednávateľovi</i>	12.8.2019
5.2	<i>Finálne úpravy</i>	14-15.8.2019
6.	Ukončenie a spustenie	16.8.2019
7.	QR kódy	
7.1	<i>Výroba 10 tabuliek s QR kódmi – URL odkazmi na stránky</i>	mesiac pred inštaláciou
7.2	<i>Inštalácia tabuliek s QR kódmi na Vía Rusica</i>	do júna 2020 naraz